



PAGE TURNER

IN THIS WEEKLY SERIES, WE PRESENT
BOOK RELEASES AND EVENTS THAT
INFORM AND ENTERTAIN

WORD VIEW

Women-centric novels and short stories dominate this list of translated fiction from Indian languages into English

| Vinutha.Mallya
@timesgroup.com

TWEET @Vinutha_Mirror

Translated literature is taking giant strides all over the Anglophone world. Books translated from Indian languages are gaining visibility too, thanks to two lucrative prizes for South Asian literature giving sizeable space to them. The inaugural JCB Prize for Literature in 2018, and the DSC Prize for South Asian Literature last year, both went to translated works. This year, the DSC Prize has one translation on its shortlist. The JCB Prize, announced earlier this month, had two works in the running. To keep the flag of translations high, here's a list of new books that are bridging languages and bringing us new stories to read in English.



Of Closures and New Beginnings

Saniya, translated by Keerti Ramachandra
Orient Blackswan

This is a collection of the noted Marathi writer's five short stories and a novella, translated into English. The stories look at the lives of urban women in India, and their struggles to assert their individuality amidst societal pressures and expectations. They address the themes

that are central to women, their choices of career while handling family life, their freedom and the bonds that tie them down, and the nameless relationships that they form. The decisions of the sharply-etched characters, who are on their quests to find themselves, present an honest yet startling reality.